

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия**

- 1.1 Идентификатор продукта
  - Торговое наименование: **CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**
  - 1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования  
не определено
  - Применение вещества / препарата Лакокрасочный материал
  - 1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности
  - Производитель / Поставщик:  
Vosschemie GmbH  
Esinger Steinweg 50  
D-25436 Uetersen  
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
  - Отдел, предоставляющий информацию:  
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0  
s.schaller@vosschemie.de
  - 1.4 Номер телефона экстренной связи:  
Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland  
Phone: +49 (0)551 19240
- 

**2 Возможные виды опасности**

- 2.1 Классификация вещества или смеси
- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008



GHS02 пламя

Aerosol 1

H222-H229 Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

(Продолжение на странице 2)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 1)



GHS09 окружающая среда

Aquatic Chronic 2 H411

Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315

Вызывает раздражение кожи.

Eye Irrit. 2

H319

Вызывает серьезное раздражение глаз.

STOT SE 3

H336

Может вызывать сонливость или головокружение.

Asp. Tox. 1

H304

Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

· **2.2 Элементы маркировки**

· **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

· **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02



GHS07



GHS09

· **Сигнальное слово Опасно**

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

Циклогексан

Нафта (нефтяной) гидрированный легкий

Бутанон

солвент нафта (нефть), легкая ароматическая

· **Предупреждения об опасности**

H222-H229 Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

H315 Вызывает раздражение кожи.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Меры предосторожности**

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

P211 Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.

P251 Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

P260 Не вдыхать туман/пар/спрей.

P410+P412 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур выше 50°C/122°F.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

(Продолжение на странице 3)

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование:** CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz

(Продолжение со страницы 2)

· **Дополнительная информация:**

Без наличия достаточной вентиляции возможно образование взрывоспособных смесей.

· **2.3 Другие опасные факторы**

· **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

### 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

· **3.2 Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

|   |   |          |
|---|---|----------|
| CAS: 110-82-7<br>EINECS: 203-806-2<br>Reg.nr.: 01-2119463273-41   | Циклогексан<br>⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336          | 12,5-20% |
| CAS: 74-98-6<br>EINECS: 200-827-9<br>Reg.nr.: 01-2119486944-21    | Пропан<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280   | 12,5-20% |
| CAS: 64742-49-0<br>EINECS: 265-151-9<br>Reg.nr.: 01-2119475133-43 | Нафта (нефтяной) гидрированный легкий<br>⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336       | 10-12,5% |
| CAS: 106-97-8<br>EINECS: 203-448-7<br>Reg.nr.: 01-2119474691-32   | Бутан<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280  | 10-12,5% |
| CAS: 75-28-5<br>EINECS: 200-857-2<br>Reg.nr.: 01-2119485395-27    | Изобутан<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280   | 5-10%    |
| CAS: 78-93-3<br>EINECS: 201-159-0<br>Reg.nr.: 01-2119457290-43    | Бутанон<br>⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336  | 5-10%    |
| CAS: 64742-95-6<br>EINECS: 265-199-0<br>Reg.nr.: 01-2119486773-24 | солвент нафта (нефть), легкая ароматическая<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336 | 5-10%    |
| CAS: 68036-98-6   | Гликолурил, полимер формальдегида, бутилированный<br>⚠ Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412  | 2,5-5%   |

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры по оказанию первой помощи

· **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:**

Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.

Увести / увезти пострадавших из опасной зоны и уложить их.

При неровном дыхании или при остановке дыхания сделать пострадавшему искусственное дыхание.

(Продолжение на странице 4)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 3)

Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

**· После вдыхания:**

Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/ к врачу при плохом самочувствии.

**· После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

При раздражении кожи: обратиться к врачу.

**· После контакта с глазами:**

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

**· После проглатывания:**

Выпить обильное количество воды и обеспечить доступ свежего воздуха. Немедленно вызвать врача.

**· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**5 Меры по борьбе с пожаром****· 5.1 Средства пожаротушения****· Надлежащие средства тушения:**

CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

**· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода

**· 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Оксид углерода и двуокись углерода

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

**· 5.3 Рекомендации для пожарных****· Защитное оснащение:**

Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.

Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

**· Дополнительная информация**

Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

Если есть возможность, следует немедленно удалить из опасной зоны неповрежденные емкости.

Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

(Продолжение на странице 5)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 4)

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

**6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)****· 6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

Держаться подальше от источников возгорания.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Применять устройство защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозоля.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

**· 6.2 Меры по защите окружающей среды:**

Не допускать попадания в окружающую среду.

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

**· 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.

**· 6.4 Ссылки на другие разделы**

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

**7 Обращение с веществом и его хранение****· 7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**

Соблюдать осторожность при открывании ёмкостей и при обращении с ними.

Защищать от жары и прямых солнечных лучей.

Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Обеспечить хорошую вентиляцию воздуха, особенно на уровне пола (пары тяжелее воздуха).

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

**· Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Вместе с воздухом пары могут образовывать взрывоопасную смесь.

Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы.

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Принять меры против электростатического заряжения.

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50°C (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

**· 7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости****· Хранение:****· Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Хранить в прохладном месте.

(Продолжение на странице 6)

RUS

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 5)

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

· **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**

Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.

· **Дальнейшие данные по условиям хранения:**

Хранить продукт запечатанным; доступ должен быть разрешён исключительно техническим специалистам и их помощникам.

Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.

Держать ёмкости плотно закрытыми.

Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

· **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

· **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

· **8.1 Параметры контроля**

· **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

**110-82-7 Циклогексан**

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 80 мг/м<sup>3</sup>  
пары и/или газы

IOELV (EU) Долгосрочное значение (величина): 700 мг/м<sup>3</sup>, 200 ppm

**106-97-8 Бутан**

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 900 мг/м<sup>3</sup>  
Долгосрочное значение (величина): 300 мг/м<sup>3</sup>  
пары и/или газы

**78-93-3 Бутанон**

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 400 мг/м<sup>3</sup>  
Долгосрочное значение (величина): 200 мг/м<sup>3</sup>  
пары и/или газы

IOELV (EU) Краткосрочное значение (величина): 900 мг/м<sup>3</sup>, 300 ppm  
Долгосрочное значение (величина): 600 мг/м<sup>3</sup>, 200 ppm

· **Значения DNEL**

**64742-49-0 Нафта (нефтяной) гидрированный легкий**

|                               |                                       |  |
|-------------------------------|---------------------------------------|--|
| Орально (через рот)           | Long-term exposure - systemic effects | 699 мг/кг bw/day (general population)      |
| Дермально (через кожу)        | Long-term exposure - systemic effects | 699 мг/кг bw/day (general population)      |
|                               |                                       | 773 мг/кг bw/day (worker)                  |
| Ингаляционно (путём вдыхания) | Long-term exposure - systemic effects | 608 мг/м <sup>3</sup> (general population) |
|                               |                                       | 2035 мг/м <sup>3</sup> (worker)            |

(Продолжение на странице 7)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 6)

| <b>78-93-3 Бутанон</b>        |                                       |                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Орально (через рот)           | Long-term exposure - systemic effects | 31 мг/кг bw/day (general population)  |
| Дермально (через кожу)        | Long-term exposure - systemic effects | 412 мг/кг bw/day (general population) |
| Ингаляционно (путём вдыхания) | Long-term exposure - systemic effects | 1161 мг/кг bw/day (worker)            |
|                               |                                       | 106 мг/м³ (general population)        |
|                               |                                       | 600 мг/м³ (worker)                    |

**Значения PNEC**

**78-93-3 Бутанон**

|               |   |
|---------------|---|
| PNEC aqua     | 55,8 мг/л (freshwater)<br>55,8 мг/л (marine water)<br>55,8 мг/л (intermittent releases) |
| PNEC sediment | 284,74 мг/кг (freshwater)<br>284,7 мг/кг (marine water)                                 |
| PNEC STP      | 709 мг/л  |
| PNEC soil     | 22,5 мг/кг  |
| PNEC oral     | 1000 мг/кг  |

**Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

**Средства индивидуальной защиты:**

**Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Хранить защитную одежду отдельно.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

**Защита органов дыхания:**

Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

Соблюдайте требования предельных значений на рабочем месте и / или иные предельные значения.

**Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

Во избежание возникновения проблем с кожей ношение защитных перчаток / рукавиц следует сократить до необходимого минимума.

Перед каждым повторным использованием перчаток / рукавиц их следует заново проверять на предмет герметичности.

(Продолжение на странице 8)

RUS

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 7)

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Рекомендуется профилактическая защита кожи посредством применения защитных средств для кожи.

· **Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

· **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

### 9 Физические и химические свойства

· **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

· **Общая информация**

· **Внешний вид:**

Форма: Аэрозоль

Цвет: Чёрное

· **Запах:** Характерно

· **Значение pH:** не определено

· **Изменение состояния**

Точка плавления / интервал температур

плавления: Не определено.

Точка кипения / интервал температур

кипения: Неприменимо, так как является аэрозолем.

· **Температурная точка вспышки:** Неприменимо, так как является аэрозолем.

· **Температура воспламенения:** 200°C

· **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.

· **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

· **Границы взрываемости:**

Нижняя: 1,1 пол. %

(Продолжение на странице 9)

-RUS



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 8)

|   |  |
|---|--|
| <b>Верхняя:</b>                                 | 10,9 пол. %  |
| · Давление пара при 20°C:                       | 3500 гПа   |
| · Плотность при 20°C:                           | ~0,78 г/см <sup>3</sup>                            |
| · Плотность пара                                | не определено                                      |
| · Растворимость в / Смешиваемость с водой:      | Несмешиваемо или трудносмешиваемо.                 |
| · Коэффициент распределения (n-октанол / вода): | не определено                                      |
| · Вязкость:                                     |  |
| Динамическая:                                   | не определено                                      |
| Кинематическая:                                 | не определено                                      |
| · 9.2 Другая информация                         | Отсутствует какая-либо соответствующая информация. |

## 10 Стабильность и реакционная способность

### · 10.1 Реакционная способность

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

### · 10.2 Химическая стабильность

При хранении и обращении в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

### · 10.3 Возможность опасных реакций

Образовывает взрывчатую газовую смесь с воздухом.

### · 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Защищать от жара.  
Избегайте открытого огня, искр, иных источников воспламенения и воздействия солнечных лучей.  
Опасность разрыва.  
> 50 °C

### · 10.5 Несовместимые материалы:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### · 10.6 Опасные продукты распада:

Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

## 11 Данные по токсикологии

### · 11.1 Информация по токсикологическому воздействию

· **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

### · Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

|   |             |  |
|---|-------------|--|
| <b>110-82-7 Циклогексан</b>                             |             |  |
| Орально (через рот)                                     | LD 50       | > 5000 мг/кг (rat)                                 |
| Дермально (через кожу)                                  | LD 50       | > 2000 мг/кг (rabbit) (OECD 402, no mortality)     |
| Ингаляционно (путём вдыхания)                           | LC50 / 4ч.  | > 32880 мг/м <sup>3</sup> (rat) (OECD 403, vapour) |
| <b>74-98-6 Пропан</b>                                   |             |  |
| Ингаляционно (путём вдыхания)                           | LC 50 / 4ч. | > 31 мг/л (rat) (vapour)                           |
| <b>64742-49-0 Нафта (нефтяной) гидрированный легкий</b> |             |  |
| Орально (через рот)                                     | LD 50       | > 5000 мг/кг (rat)                                 |
| Дермально (через кожу)                                  | LD 50       | > 2800 мг/кг (rabbit)                              |
| Ингаляционно (путём вдыхания)                           | LC 50 / 4ч. | > 23 мг/л (rat)                                    |

(Продолжение на странице 10)

-RUS-

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 9)

**106-97-8 Бутан**

|                               |             |                          |
|-------------------------------|-------------|--------------------------|
| Ингаляционно (путём вдыхания) | LC 50 / 4ч. | > 31 мг/л (rat) (vapour) |
|                               | LC50 /4ч.   | > 13023 ppm (rat)        |

**75-28-5 Изобутан**

|                               |           |                            |
|-------------------------------|-----------|----------------------------|
| Ингаляционно (путём вдыхания) | LC50 /4ч. | > 13023 ppm (rat) (vapour) |
|-------------------------------|-----------|----------------------------|

**78-93-3 Бутанон**

|                               |           |                     |
|-------------------------------|-----------|---------------------|
| Орально (через рот)           | LD50      | > 2193 мг/кг (rat)  |
| Дермально (через кожу)        | LD50      | 5000 мг/кг (rabbit) |
| Ингаляционно (путём вдыхания) | LC50 /4ч. | 34 мг/м³ (rat)      |

**64742-95-6 растворитель нефтяной (нефть), легкая ароматическая**

|                               |             |                       |
|-------------------------------|-------------|-----------------------|
| Орально (через рот)           | LD 50       | > 6800 мг/кг (rat)    |
| Дермально (через кожу)        | LD 50       | > 3400 мг/кг (rabbit) |
| Ингаляционно (путём вдыхания) | LC 50 / 4ч. | > 10,2 мг/л (rat)     |

**68036-98-6 Гликолурил, полимер формальдегида, бутилированный**

|                     |       |                    |
|---------------------|-------|--------------------|
| Орально (через рот) | LD 50 | > 2000 мг/кг (rat) |
|---------------------|-------|--------------------|

· **Первичное раздражающее воздействие:**· **на кожу:**

Вызывает раздражение кожи.

· **на глаза:**

Вызывает серьезное раздражение глаз.

· **Токсичность - от подострой до хронической:**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**· **Сенсибилизация** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.· **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 12 Экологическая информация

· **12.1 Токсичность**· **Акватоксичность:****110-82-7 Циклогексан**

|           |   |
|-----------|---|
| EC50/48ч. | 0,9 мг/л (daphnia magna) (OECD 202, mobility)                       |
| EC50/72ч. | 9,3 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201, growth rate)  |
| LC50/96ч. | 4,53 мг/л (pimephales promelas) (OECD 203)                          |
| NOEC      | 0,94 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201, growth rate) |

**64742-49-0 Нефть (нефтяной) гидрогенизированный легкий**

|           |   |
|-----------|---|
| EC50/48ч. | 3 мг/л (daphnia magna)                            |
| EC50/72ч. | 10-30 мг/л (oncorhynchus mykiss)                  |
| LC50/96ч. | > 13,4 мг/л (oncorhynchus mykiss)                 |
| LOEC      | 0,32 мг/л (daphnia magna) (21 days)               |
| NOEC      | 0,17 мг/л (daphnia magna) (21 days)               |
| NOEL      | 10 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (72 ч.) |

(Продолжение на странице 11)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 10)

**78-93-3 Бутанон**

|           |                                 |
|-----------|---------------------------------|
| EC50/48ч. | 308 мг/л (daphnia magna)        |
| LC50/96ч. | 3220 мг/л (Lepomis macrochirus) |
|           | 2993 мг/л (pimephales promelas) |

**64742-95-6 растворитель нефть (нефть), легкая ароматическая**

|           |  |
|-----------|--|
| EC50/48ч. | 7,4 мг/л (daphnia magna)                             |
| EL50/72ч. | 56 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201) |
| LC50/96ч. | 3,77 мг/л (fish)                                     |
| LL50/96ч. | 10 мг/л (oncorhynchus mykiss) (OECD 203)             |
| NOELR     | 2,6 мг/л (daphnia magna) (OECD 211, 21d)             |
|           | 2,6 мг/л (pimephales promelas) (OECD 204, 14d)       |

**68036-98-6 Гликолурил, полимер формальдегида, бутилированный**

|           |                             |
|-----------|-----------------------------|
| EC50/48ч. | 10-100 мг/л (daphnia magna) |
|-----------|-----------------------------|

**12.2 Стойкость и склонность к деградации****64742-95-6 растворитель нефть (нефть), легкая ароматическая**

|                |                             |
|----------------|-----------------------------|
| Biodegradation | 74,3 % (ISO/DIS 14593, 28d) |
|----------------|-----------------------------|

**12.3 Биоаккумулятивный потенциал****106-97-8 Бутан**

|         |     |
|---------|-----|
| log Pow | 2,8 |
|---------|-----|

**78-93-3 Бутанон**

|         |     |
|---------|-----|
| log Kow | 0,3 |
| Kow     | 2   |

**Поведение в экологических системах:****12.4 Подвижность в грунте****78-93-3 Бутанон**

|         |     |
|---------|-----|
| log Koc | 0,6 |
| Koc     | 3,8 |

**Экотоксические воздействия:**

Примечания: Ядовито для рыб.

Дополнительные экологические указания:

**Общие указания:**

В водоёмах ядовито также для рыб и планктона.

Ядовито для водных организмов.

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.

**12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

**12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RUS

(Продолжение на странице 12)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

Торговое наименование: **CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 11)

### 13 Указания по утилизации

· **13.1 Методы обработки отходов**

· **Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб. Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· **Кодовый номер отходов:**

Приведенные ключи утилизации представляют собой рекомендации, с учетом региональных и специфических отраслевых особенностей вполне допустимо использование и иных ключей утилизации.

· **Неочищенные упаковки:**

· **Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

### 14 Информация по транспорту

· **14.1 Номер UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

· **ADR**

1950 АЭРОЗОЛИ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

· **IMDG**

AEROSOLS, MARINE POLLUTANT

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

· **14.3 классов опасности транспорта**

· **ADR**



· **Класс**

2 5F Газы

· **Этикетка для опасного содержимого**

2.1

· **IMDG**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **IATA**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

(Продолжение на странице 13)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

Торговое наименование: **CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 12)

|  |  |
|--|--|
| · 14.5 Экологические риски:  |  |
| · Загрязнитель морской среды:  | Да   |
|  | Символ (рыба и дерево)   |
| · Особые отметки (ADR):  | Символ (рыба и дерево)   |
| · 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей  | Осторожно: Газы  |
| · Номер EMS:   | F-D,S-U  |
| · Stowage Code   | SW1 Protected from sources of heat.<br>SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.   |
| · Segregation Code   | SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. |
| · 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо.   |
| · Транспорт / дополнительная информация:   |  |
| · ADR  |  |
| · Ограниченные количества (LQ)   | 1L   |
| · Освобожденные количества (EQ)  | Код: E0<br>Не допускаются в качестве освобожденного количества   |
| · Транспортная категория   | 2  |
| · код ограничения проезда через туннели  | D  |
| · IMDG   |  |
| · Limited quantities (LQ)  | 1L   |
| · Excepted quantities (EQ)   | Code: E0<br>Not permitted as Excepted Quantity   |

## 15 Предписания

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Европейских правил
- Directive 2004/42/EC 2004/42/IIb (e) (840) <840
- Национальные предписания:
- Указания по ограничению использования:  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.

(Продолжение на странице 14)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 08.09.2017

V - 2

Дата переработки: 08.06.2017

**Торговое наименование: CARSYSTEM KS-1050 KAROSSERIESCHUTZ schwarz**

(Продолжение со страницы 13)

Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.

· **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

## 16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

- H220 Легко воспламеняющийся газ.
- H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H280 Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв.
- H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
- H315 Вызывает раздражение кожи.
- H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
- H400 Весьма токсично для водных организмов.
- H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Abteilung Labor

· **Контактная информация:** Frau S. Schaller

· **Аббревиатуры и акронимы:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1: Flammable gases – Category 1
- Aerosol 1: Aerosols – Category 1
- Press. Gas (Comp.): Gases under pressure – Compressed gas
- Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2
- Flam. Liq. 3: Flammable liquids – Category 3
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
- STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
- Asp. Tox. 1: Aspiration hazard – Category 1
- Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
- Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1
- Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2
- Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

· **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**